



VIVAX

Made for you

DD-207 WH

DD-207S

DD-207 SL

SK

Návod na použitie

Záručná listina / Zoznam servisov

Obsah

■ Bezpečnostné upozornenia

Význam bezpečnostných značiek a výstrah

Varovanie týkajúce sa pripojenia k elektrickej sieti

Varovanie týkajúce sa používania zariadení

Varovanie týkajúce sa odkladania s potravinami

Varovanie týkajúce sa starých alebo nepotrebných zariadení

Varovanie týkajúce sa transportu

■ Používanie

Hlavné časti a funkcie

Vybavenie

Prvé zapnutie

■ Údržba

Čistenie

Rozmrazovanie

Ak sa zariadenie nebude dlhšiu dobu používať

■ Často kladené otázky a problémy

■ Zmena smeru otvárania dverí

■ Poznámky a tipy na úsporu energie

■ Likvidácia opotrebovaného zariadenia, EÚ Vyhlásenie o zhode

Vážení:

Ďakujeme Vám za zakúpenie tejto chladničky.

Aby ste zabezpečili optimálny výkon a využili všetky dostupné funkcie zariadenia, pozorne si prečítajte tento návod.

Prosíme Vás aby ste obal likvidovali v súlade s platnými miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia.

Pokiaľ likvidujete starú chladničku s mrazničkou, obráťte sa na miestny úrad na likvidáciu elektronického odpadu a bezpečne a ekologicky zlikvidujte svoj spotrebič.

Tento spotrebič by sa mal používať iba na skladovanie potravín a chladenie nápojov. Použitie zariadenia na iné účely sa neodporúča a výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím

Pred inštaláciou a pripojením chladničky prosíme aby ste si pozorne prečítajte tento návod. Výrobca nie je zodpovedný za nesprávne používanie prístroja. Úzko postupujte podľa pokynov uvedených v týchto pokynoch.

Pokyny ponechajte na dobre známom a bezpečnom mieste a uchovávajte ich pre prípad potreby.

Význam bezpečnostných symbolov



Symbol
zákazu

Tento symbol označuje zákaz určitej činnosti. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu osobnej bezpečnosti užívateľa.



Symbol
Upozornenia

Tento symbol označuje pokyny, ktoré treba rešpektovať a striktné dodržiavať. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu osobnej bezpečnosti užívateľa.



Symbol
Pozornosti

Tento symbol znamená, že je potrebné venovať pozornosť na určitú činnosť. Je potrebné, dodržiavať tieto bezpečnostné opatrenia, v opačnom prípade môžu vzniknúť zranenie alebo poškodenie zariadenia.

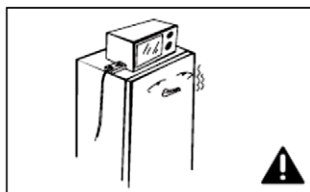
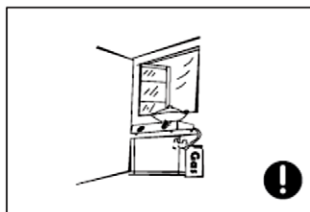
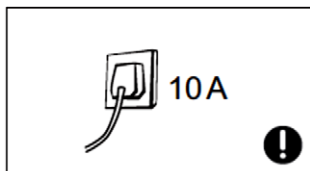
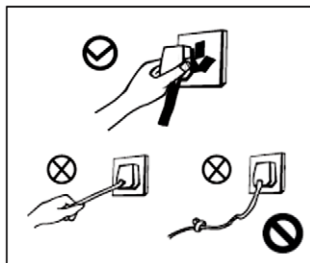
POZOR:

- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom, alebo neboli poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba ak sú pod neustálym dohľadom alebo boli inštruované ohľadom bezpečného používania spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú do chladniacich spotrebičov nakladať ani z nich položky vyberať.
- Užívateľské čistenie a údržbu by nemalo byť vykonávané deťmi bez dozoru.
- Toto zariadenie je určené výlučne na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako napríklad:
 - Kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných priestoroch.

- Stravovacie objekty, ako sú izby v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach.
- “Bed and breakfast” (spanie s raňajkami) ubytovacie priestory.
- Katering a podobne neprenájomové hotelové služby.

Upozornenia na elektrické pripojenie

- Pri odpájaní zástrčky zo sieťovej zásuvky neťahajte za sieťový kábel. Uchopte zástrčku pevne a vytiahnite ju zo zásuvky.
- Nikdy neodpájajte a nepripájajte sieťovú šnúru vlhkými a mokrými rukami, aby ste neboli vystavení nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Aby ste zaistili bezpečnosť používania, dávajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka.
- Uistite sa, že napájací kábel a zásuvka sú vždy dostupné
- Aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom, v prípade poškodenia sieťového kábla ho musí vymeniť výrobca, predajca alebo iná autorizovaná osoba.
- Váš prístroj má uzemnenú zástrčku, ktorá je pripojená k uzemnenému napájacímu káblu. Táto zástrčka by mala byť pripojená k správne uzemnenej zásuvke 10A silného prúdu. Ak vo vašej domácnosti nie je žiadna takáto zásuvka, obráťte sa na autorizovaného elektrikára alebo distribútora elektrickej energie. Výmenu ponechajte kvalifikovanému



elektrikárovi. Zásuvku nezdierajte s inými elektrickými spotrebičmi.

- Nepoužívajte predlžovacie káble ani externé časovače.
- Zástrčka a napájací kábel musia byť pevne zasunuté do zásuvky, aby sa predišlo iskreniu a vzniku požiaru
- Sieťovú šnúru neskrúcajte, neťahajte ani nesáčajte.
- Chladnička je určená na pripojenie k napájaniu 220-240V, 50Hz. Kolísanie napätia nad hranicou $220-240 \pm 10\%$ V môže spôsobiť poruchu alebo poškodenie zariadenia. Ak máte nestabilné napájanie, zaistite stabilizátor minimálneho napájania 750 W.

Varovanie týkajúce sa používania zariadenia

- Mraznička obsahuje chladiaci plyn R600a a izoláciu z Cyklopentánu. Druh a množstvo plynu je uvedený na štítku vo vnútri zariadenia. Plyn je úplne ekologicky prijateľný, R600 je zemný plyn a je úplne neškodný, ale horľavý. Pri preprave a inštalácii zariadenia sa uistite, že nie je poškodená žiadna časť mrazničky. Ak dôjde k poškodeniu, vyhnite sa otvorenému

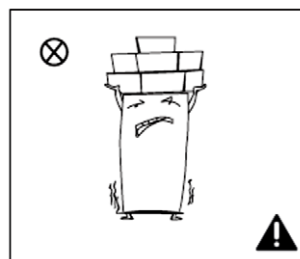
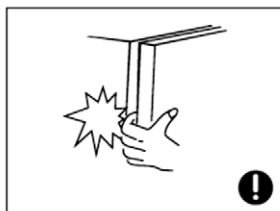
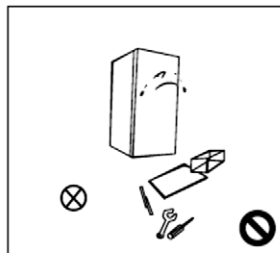


POZOR
Nebezpečenstvo od
požiaru!

Ohňu alebo vystaveniu horúcim prameňom a okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza. Nerozoberajte mrazničku ani iné elektrické spotrebiče, pretože iskra môže spôsobiť požiar.

- Z bezpečnostných dôvodov sa neodporúča umiestniť na mrazničku iné elektrické spotrebiče, ako je varič, mikrovlnná rúra a iné elektrické spotrebiče.
- Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri chladničky.
- Neoprávnená demontáž, zmena, zničenie kompresora alebo chladiaceho okruhu je zakázané, pretože to môže spôsobiť znečistenie životného prostredia a únik chladiaceho plynu. Opravu a údržbu chladničky musí vykonávať odborný a autorizovaný servis.

- Poškodený napájací kábel musí vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- Otvory v chladničke alebo mrazničke určené na vetranie spotrebiča musia byť voľne pre cirkuláciu vzduchu.
- Štrbiny a otvory medzi dverami a mraziacou skriňou sú malé. Nevkladajte ruky do týchto priestorov, aby ste zabránili privretiu prstom. Pri zatváraní dvierok chladničky buďte opatrní, aby ste sa vyhlí vypadávaníu potraviny alebo misiek z dverí.
- Nedotýkajte sa chladiaceho systému, zamrznutých kovových predmetov, plechoviek alebo nádob, najmä sa ich nedotýkajte mokrými rukami, pretože by ste sa mohli zraníť alebo dostať omrzliny.
- Nedovoľte deťom hrať sa s chladničkou. Deti by nemali nikdy sedieť na nosníkoch alebo držiakoch alebo visieť na dverách chladničky.
- Nestriekajte alebo naumývajte mrazničku prúdom vody.
- Nepoužívajte mrazničku v otvorenom priestore a nevystavujte ju dažďu alebo nadmernej vlhkosti, aby ste zabránili elektrickému pôsobeniu a izolácii chladiča. Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani teplu.
- Nedávajte ťažšie predmety a viac predmetov na zariadenie. Pri

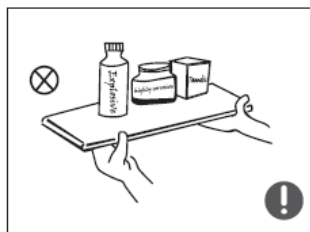


otváraní dvierok môžu zo zariadenia spadnúť predmety a spôsobiť poškodenie alebo zranenie.

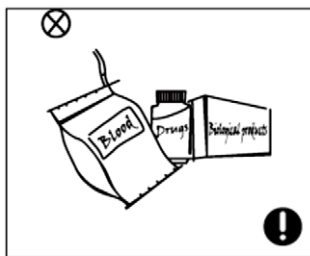
- Odpojte sieťovú zástrčku v prípade výpadku napájania v sieti alebo pri čistení a údržbe zariadenia
- Nepripájajte zariadenie k zdroju napájania počas piatich minút po odpojení, aby nedošlo k poškodeniu kompresora z dôvodu opakovaného štartu.

Upozornenia na skladovanie potravín

- Nepoužívajte zariadenie na skladovanie výbušných látok, ako sú aerosólové plechy alebo horľavé nádoby, pretože to môže spôsobiť poškodenie zariadenia alebo požiar. Fľaše obsahujúce vysoké percento alkoholu musia byť umiestnené vertikálne.

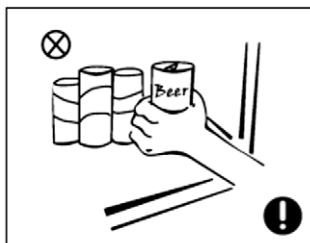


- Neumiestňujte mrazničku na miesta, kde sa skladujú výbušné alebo horľavé látky, a neumiestňujte horľavé predmety do blízkosti chladničky, aby ste predišli riziku požiaru.



- Toto zariadenie je určené na skladovanie čerstvých potravín a nápojov. Nepoužívajte chladničku na skladovanie krvných zmesí, liekov alebo biologického obsahu.

- Neskladujte výbušné látky, ako sú plechovky s aerosólom, horľavým plynom v chladničke.



- Neumiestňujte sklenené fľaše alebo iné nádoby s pevnými stenami do mrazničky, pretože by mohlo dôjsť k prasknutiu.
- Nejedzte ľad, ktorý ste odstránili z mrazničky.

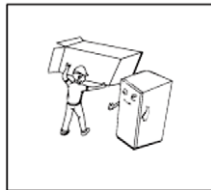
- Nedotýkajte sa mrazených potravín vlhkými rukami. Mrazené potraviny nejedzte hneď po vybratí z mrazničky.

UPOZORNENIA

- **UPOZORNENIE** Udržujte vetracie otvory v kryte spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii bez prekážok.
- **UPOZORNENIE** Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- **UPOZORNENIE** Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia ani iné prostriedky, ako sú odporúčané výrobcom
- **UPOZORNENIE** Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri odkladacích priestorov spotrebiča, pokiaľ nie sú priamo odporúčané výrobcom.
- Po použití a pred vykonaním údržby spotrebiča musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby. Správnym zásahom sa predíte prípadnému riziku.
- Chladničky s mrazničkou likvidujte v súlade s miestnymi predpismi, pretože na svoju funkciu využívajú horľavý plyn a chladivo.
- Postupuje v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii horľavého chladiva a plynu. Predtým, ako spotrebič necháte zlikvidovať, odstráňte prosím dvere, aby sa zabránilo prípadnému uviaznutiu detí.
- **UPOZORNENIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.
- **UPOZORNENIE:** Za zariadenie neumiestňujte viacnásobné prenosné zásuviek alebo prenosných napájacie zdroje.
- Nepoužívajte predlžovacie káble ani neuzemnené (dvojkolíkové) adaptéry.

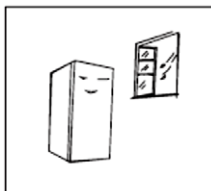
Umiestnenie

Pred spustením chladničky s mrazničkou odstráňte originálny obal zariadenia vrátane polystyrénu a pásy vnútri mrazničky, odstráňte ochrannú fóliu z dvierok a skrine, ak nejaké máte.

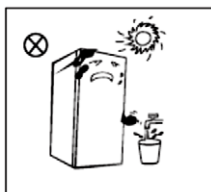


Obal prístroja vždy umiestnite mimo dosahu malých detí. Dbajte na to, aby sa deti nehrali s obalmi, pretože to môže spôsobiť udusenie a život ohrozujúce zranenia.

Držte prístroj na dobre vetranom mieste, ďaleko od tepla, prachu a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.

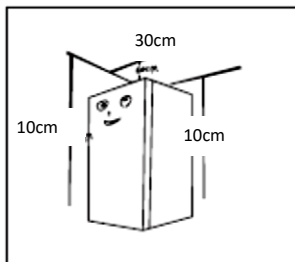


Zariadenie neumiestňujte do otvorených priestorov a nevystavujte ho vode alebo vlhkosti, aby ste zabránili vzniku hrdze alebo zníženiu izolačných účinkov.

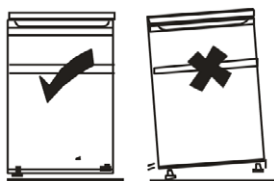


Chladnička by mala byť umiestnená vo vetranej miestnosti, spotrebič musí stáť pevne na podklade a musí byť v rovine s podlahou.

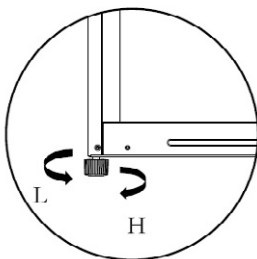
V prípade voľne stojacich spotrebičov sa toto chladiace zariadenie nesmie používať ako zabudovaný spotrebič.



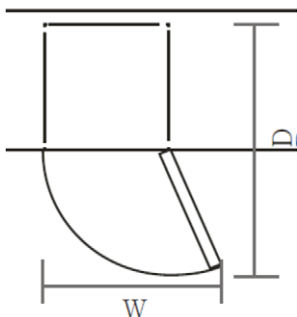
Voľný priestor nad chladničkou musí byť väčší ako 30 cm a vzdialenosť od oboch strán a chrbta musí byť väčšia ako 10 cm, aby sa uľahčilo otváranie a zatváranie dverí a odvodu tepla.



DÔLEŽITÉ: Zariadenie musí stáť pevne na zemi a v rovnakej výške nad zemou (otočiť výškovo nastaviteľné nohy, kým nie je zariadenie stabilné).



Ponechajte dostatočný priestor pre jednoduché otvorenie dverí a vybratie zásuviek a poličiek.



WxD ≥ 902 × 1052mm

Rozmery sú uvedené len ako orientačné informácie.

Upozornenia na likvidáciu zariadenia



Plyn R600a cyklopentán a penové izolačné materiály sú horľavé, a preto by opotrebená chladnička mala byť izolovaná od zdrojov tepla a plameňa a nemala by sa spaľovať.



Chladničku s mrazničkou zlikvidujte na recyklačnom dvore alebo zavolajte do zariadenia na odkladanie elektronického odpadu, aby ste predišli poškodeniu životného prostredia alebo iným nebezpečenstvám.

Odstráňte dvere mrazničky a police, aby sa predišlo nehodám detí, ktoré sa v hre, môžu nájsť vo vnútri zariadenia. Ak mraznička na dverách má zámok, povinne vyberte zámok z dverí, aby ste ochránili deti pred vlastným zamykaním.

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO ZACHYTENIA DETÍ

Odstráňte dvere chladničky a police, ktoré musia byť správne umiestnené, aby ste predišlo nehodám vstupu detí do chladničky a hrou s mrazákom.

Ak tento spotrebič nahrádza starú chladničku so zámkom; z bezpečnostných dôvodov odstráňte zámok. Ochráňte tak deti pred hrou s vlastným zámkom.

Servis

Spotrebič by mal opravovať iba autorizovaný servis a len s použitím originálnych náhradných dielov. Za žiadnych okolností sa nepokúšajte zariadenie opravovať sami. Opravy vykonávané osobami bez skúseností môžu spôsobiť zranenie alebo poruchu prístroja. Vždy sa obráťte na odborníka.

Nepokrývajú zadnú stranu a ostatné výstupné otvory v mrazničke.

Neukladajte potraviny s vyššími teplotami v blízkosti senzora teploty vo vnútri mrazničky.

Je možné vybrať zásuvku v mraziacom priestore a umiestniť potraviny priamo na policu

Transport

Prístroj musí byť prepravovaný v pôvodnej krabici alebo, ak to nie je možné, zabalený do mäkkej tkaniny a bezpečne upevnený.

Preprava v nevhodnom obale môže spôsobiť poškodenie puzdra a jeho častí vo vnútri zariadenia.

Pred premiestnením vyberte všetko príslušenstvo a zaistite police a oddelenia. Dvere zaistite tak, aby sa počas prepravy nedopatrením neotvorili.

Pri premiestňovaní zariadenia držte ho za hrany skrinky alebo skrine. Za žiadnych okolností by ste nemali byť zdvíhať alebo ťahať zariadenie držiac ho za dvere, rukoväť alebo horný kryt. Prístroj nenakláňajte a neotáčajte ho hore nohami ani s ním netraste.

Uhol prepravy by nemal presiahnuť 45 °.

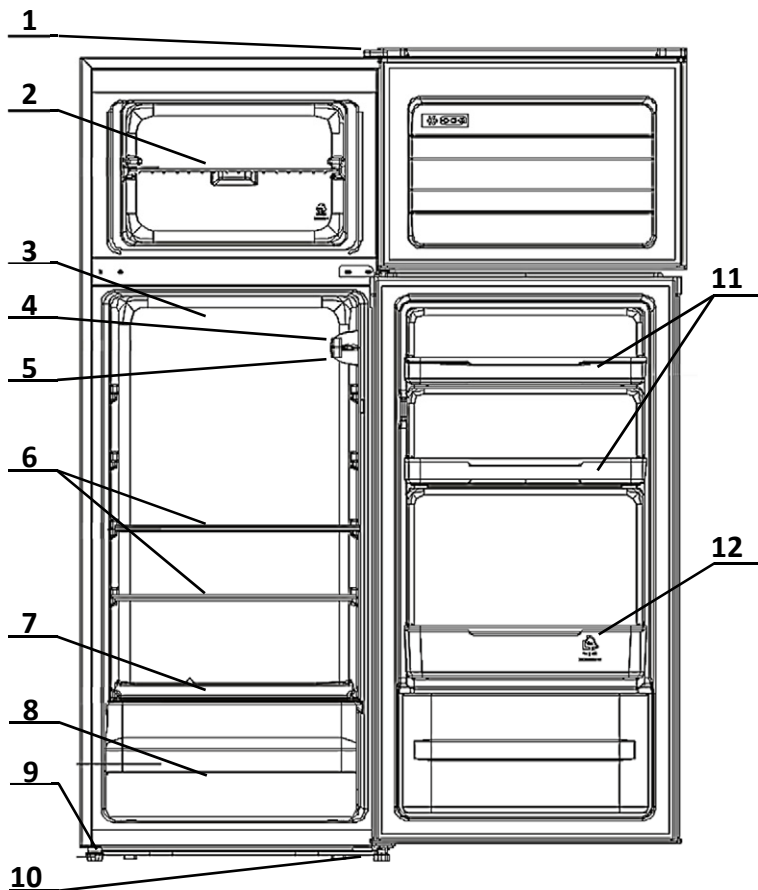
Pri prenášaní a transporte, nedržte zariadenie za dvere alebo závesy.

POZNÁMKA:

Na akúkoľvek poruchu alebo poškodenie spôsobené pri nakladaní, vykladaní alebo preprave zariadenia a po dodaní výrobku sa nevzťahuje záruka.

Používanie

Časti a funkcie



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Horný záves | 7. Sklenený kryt zásuvky * |
| 2. Priestor mrazničky s mriežkovou policou | 8. Nádobu na ovocie a zeleninu * |
| 3. Priestor chladničky | 9. Nastaviteľné nohy |
| 4. Osvetlenie | 10. Dolný záves |
| 5. Kontrola termostatu | 11. Polica vo dverách * |
| 6. Sklenená polica * | 12. Polica na fl'aše * |

Energeticky najefektívnejšie sú zásuvky, boxy na potraviny, police atď. umiestnené v polohách podľa obrázku vyššie.

** Obrázky v tejto príručke sú len informatívne; Váš výrobok sa môže mierne líšiť v častiach a príslušenstve.*

Interiérové doplnky:

Váš spotrebič obsahuje rôzne sklenené alebo plastové odkladacie police - rôzne modely majú rôzne kombinácie.

Vždy by ste mali jednu z odkladacích sklenených políc v plnej veľkosti zasunúť do najnižšej sady vodiacich líšt nad nádobou na ovocie a zeleninu a ponechať ju v tejto polohe. Za týmto účelom potiahnite odkladaciu poličku dopredu, kým ju nebude možné otočiť nahor alebo nadol a odstrániť.

Rovnaký výkon vykonajte v opačnom postupe, ak chcete vložiť poličku do inej výšky .

Za účelom maximálneho využitia objemu priehradky na čerstvé potraviny a priehradky na mrazené potraviny môže užívateľ vybrať zo spotrebiča jednu alebo viac políc, zásuviek podľa vášho každodenného používania.

Chladiaci priestor chladničky a mrazničky

Chladiaci priestor v chladničke je vhodný na chladenie potravín, ako sú ovocie, zelenina, nápoje a iné potraviny spotrebované v krátkej dobe.

Teplé potraviny nesmú byť umiestnené v chladničke, kým sa neochladia na izbovú teplotu. Odporúča sa, aby boli potraviny pred ich umiestnením do chladničky dobre utesnené (v miske alebo vrečku).

Polica sa môže pohybovať do výšky v priestore chladničky, aby ste optimálne usporiadala priestor.

Mraznička slúži na dlhšie skladovanie potravín (do 6 mesiacov). Ďalšie informácie o dĺžke možného uskladnenia nájdete na obale výrobku alebo potraviny, ktorú zmrazujete.

Nikdy nezmrazujte už rozmrazené potraviny.

Tipy na skladovanie jedla v zariadení

- ◆ Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami alebo aby na ne nekvapkali. Varené mäso / ryby by sa mali vždy skladovať na poličke nad surovým mäsom / rybami, aby sa zabránilo prenosu baktérií. Surové mäso / ryby skladujte v nádobe, ktorá je dostatočne veľká na to, aby zachytávala ich šťavy a správne ich zachytila. Nádobu postavte na najnižšiu poličku.
- ◆ Ponechajte dostatočný priestor na okolité jedlá, aby mohol vo vnútri jednotky cirkulovať vzduch. Uistite sa, aby všetky časti zariadenia sú chladné.
- ◆ Aby ste zabránili prenosu chutí a vysušeniu, jedlo osobitne zabalte alebo zakryte. Ovocie a zeleninu nie je potrebné baliť.
- ◆ Pred vložením do zariadenia nechajte predvarené jedlo vždy vychladnúť. To pomôže udržiavať stálu vnútornú teplotu jednotky.
- ◆ Aby ste zabránili kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledujúce pokyny:
 - Dlhodobé otváranie dvierok môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v oddeleniach prístroja.
 - Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami ako aj prístupné drenážne systémy.
 - Vyčistite nádoby na čistú vodu, ak sa nepoužívali dobu dlhšiu ako 48 hodín; prepláchnite vodovodný systém pripojený k prívodu vody, ak voda nebola čerpaná počas 5 dní.
 - Aby ste zabránili úniku studeného vzduchu z jednotky, pokúste sa obmedziť počet otvorení dverí. Dvere odporúčame otvárať iba vtedy, keď potrebujete jedlo vložiť alebo vytiahnuť.

- V prípade, že má vaše zariadenie mraziaci priestor so 4 hviezdčkami, tento chladiaci spotrebič **je vhodný na mrazenie potravín**
V prípade, že má vaše zariadenie mraziaci priestor s 1, 2 alebo 3 hviezdčkami, tento chladiaci spotrebič **NIE je vhodný na mrazenie potravín**.
- Dvojhviezdičkové * priehradky sú vhodné na **skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výroba zmrzliny a výroba kociek ľadu**.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové * priehradky **nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín**.
- Ak chladiaci spotrebič zostane dlhší čas prázdny, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite,

Prvé zapnutie

Čistenie pred prvým použitím

Vnútrošnú stranu chladiča utrite miernym roztokom jedlej sódy. Interiér potom utrite mäkkou handričkou alebo špongiou namočenou v teplej vode. Umyte police a zásuvky v teplej vode a pred vrátením všetkého príslušenstva do chladničky dôkladne osušte.

Vonkajší kryt vyčistite mäkkou, vlhkou handričkou.

Ak potrebujete viac informácií, pozrite si časť „Čistenie a údržba“.

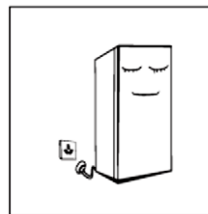


- ◆ **Pred pripojením k elektrickej sieti**
Skontrolujte, či napätie v domácnosti zodpovedá prevádzkovému napätiu zariadenia (220-240V, 50Hz) a či má konektor uzemnenie a zodpovedá zástrčke chladiča.

- ◆ **Pred zapnutím**
Umiestnite chladničku na určené miesto a nechajte ju nečinnú aspoň jednu hodinu pred pripojením chladničky na 220-240V, 50Hz

Chladnička by mala byť v prevádzke po dobu najmenej 2-3 hodín pred vkladáním čerstvých alebo mrazených potravín.

V lete, alebo keď je teplota okolia vysoká, by mala byť v prevádzke aspoň 4 hodiny.



Použitie

Zapnutie zariadenia

- ◆ Otočné tlačidlo pre ladenie teploty sa nachádza v mraziacom priestore:

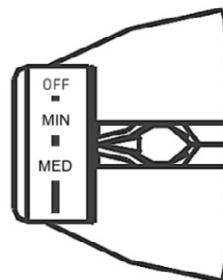
Keď tlačidlo termostatu smeruje do koncovej polohy, pod tlačidlom „MIN“ (1) alebo OFF zariadenie je vypnuté.

Poloha „MIN“ (1-2) : – Nastavená vyššia teplota chladenia

Poloha „MED“ (3-4) : – Bežné použitie (vhodné pre väčšinu situácií)

Poloha „MAX“ (5-6) : – Nastavená nižšia teplota chladenia

- ◆ Počas vysokých teplôt okolia počas horúcich letných dní môže byť potrebné nastaviť termostat do polohy pre silnejšie chladenie (poloha **„MAX“ (5-6)**, pravá koncová poloha). To môže spôsobiť trvalú prevádzku kompresora.
- ◆ Počas prvej inštalácie nastavte otočný ovládač do polohy **„MED“ (3-4)**.



- ♦ Pred vložením potraviny do mrazničky, nechajte mrazničku chvíľu v činnosti. Najlepšie je počkať 24 hodín pred pridaním jedla. V prípade potreby otočením gombíka termostatu nastavte požadovanú teplotu
- ♦ **Ked' je tlačidlo termostatu otočené do koncovej polohy, do označenia "OFF" zariadenie nebude chladíť a bude vypnuté.**

UPOZORNENIE: V tejto polohe to znamená, že aj keď chladnička nechladí, to neznamená, že je spotrebič vypnutý z napájania.

Hluk a zvuk zo zariadenia

Môžete si všimnúť, že vaše zariadenie niekedy vytvára nezvyčajné zvuky, napríklad šušťanie alebo pretekánie vody. Tieto zvuky sú zvyčajné a normálne a neovplyvňujú správnosť a prevádzku zariadenia.

Tieto zvuky sú spôsobené prúdením chladiaceho plynu v chladiacom systéme. Tieto zvuky boli výraznejšie po zavedení CFC plynov. Toto nie je porucha a neovplyvňuje výkon zariadenia.

Výmena žiarovky

Výmena LED svetla musí byť prevedená autorizovaným servisom.

Údržba

Čistenie



Pred začiatkom čistenia odpojte chladničku z elektrickej siete

Je potrebné pravidelne čistiť prach zo zadnej strany zariadenia, aby sa zlepšila účinnosť chladenia a úspory energie.

Vnútro mrazničky by ste mali pravidelne čistiť, aby sa zabránilo nepríjemným pachom.

Na čistenie používajte mäkkú handričku alebo špongiu namočenú vo vode a nekorozívnom neutrálnom čistiacom prostriedku.

- ♦ Odstráňte všetky police a šuplíky z mrazničky-chladničky.
- ♦ Vnútornú časť spotrebiča utrite v mierne nasolenom roztoku jedlej sódy a potom utrite vnútro mäkkou handričkou alebo špongiou. Nakoniec vysušte vnútro suchou handričkou. Rovnakým spôsobom umyte a vysušte police a zásuvky.
- ♦ Na čistenie vonkajších povrchov použite vlhkú handričku. Môžete použiť štandardné čistiace prostriedky na čistenie nábytku. Uistite sa, že čistiace chemikálie neprichádzajú do styku s gumovým tesnením.
- ♦ Tesnenie dvierok čistíte vlhkou a mäkkou handričkou.
- ♦ Mriežku kondenzátora (ak je k dispozícii) na zadnej strane spotrebiča pomocou vysať pomocou nadstavcu s mäkkou kefou.



Tipy na čistenie

Na vonkajšej strane jednotky sa môže objaviť kondenzácia. Môže to byť spôsobené zmenou teploty alebo zvýšenou vlhkosťou v miestnosti. Kondenzát utrite suchou handričkou. Ak problém pretrváva, obráťte sa na kvalifikovaného servisného technika. Na zlepšenie sušenia vnútra chladničky nechajte dvierka otvorené. Po dôkladnom vyschnutí vnútornej časti zatvorte dvierka a pripojte mrazničku k zdroju napájania.

Pri čistení nepoužívajte tvrdé kefy, kovové kefy, drôty, abrazíva, ako sú zubné pasty, organické rozpúšťadlá (napr. Alkohol, acetón, olej atď.), vriacu vodu, kyseliny alebo zásady, pretože by to mohlo poškodiť vnútorné priestory mrazničky. Zariadenie nevyplochujte vodou v tryske, aby ste predišli elektrickej izolácii.

Na čistenie tlačidiel regulácie teploty a elektrických komponentov používajte suchú handričku.

Rozmrazovanie

Vykonajte proces rozmrazovania, keď vrstva ľadu na povrchu výparníka v mraziacom priestore dosiahne 3 alebo 4 mm.

1. Na spustenie procedúry nastavte gombík termostatu do polohy "OFF" a odpojte napájanie.
2. Vyberte všetky šuplíky a mrazené potraviny z mrazničky. Mrazené potraviny umiestnite na chladnom mieste.
3. Na zber roztaveného ľadu vložte do mrazničky plytkú nádobu. Rozpustenie môžete urýchliť, ak do mraziaceho priestoru vložíte misku naplnenú horúcou vodou.
4. Potom sako sa ľad roztopí vytiahnite plytkú nádobu a umyte vnútro mrazničky.
5. Dobře vysušte vnútro chladničky a mrazničky.
6. Zásuvku a mrazené potraviny vložte späť do chladničky a zatvorte dvierka.
7. Znovu zapojte chladničku s mrazničkou a nastavte termostat na požadovanú hodnotu.



Odporúča sa, aby ste zmrazené potraviny použili čo najskôr.

Na zabránenie poškodeniu inštalácie spotrebiča nepoužívajte kovové ostré predmety ani elektrické rozmrazovacie ohrievače.

Odstráňte potraviny a umiestnite ich na chladnom mieste pred začatím rozmrazovania a vybratie šuplíky a ďalšie príslušenstvo.

Pozastavenie prevádzky (výpadok napájania)

V prípade výpadku elektrického prúdu, jedlo vo vnútri chladničky môže zostať uložené po dobu niekoľkých hodín, aj v lete; vtedy sa odporúča vyhnúť sa častému otváraniu dvierok a neumiestňujte čerstvé potraviny do chladničky alebo mrazničky.

Ak nebudete používať chladničku dlhší čas

Prosíme aby ste vypli mrazničku a dôkladne vyčistili vnútrozariadenia.

Udržiavať otvorené dvie, aby sa zabránilo vzniku zápachu.



Po pripojení mrazničky k elektrickej sieti, je odporúčané vypnúť iba pri čistení alebo ak ju nemáte v úmysle používať dlhú dobu.

Nehýbte chladničky s mrazničkou v prevádzke, pretože to má vplyv na prevádzku kompresora a na jej životnosť

Často kladané otázky a problémy

Nasledujúce jednoduché poruchy môže užívateľ odstrániť samostatne. V prípade neodstránenia, obráťte sa na zákaznícky servis.

Zariadenie nefunguje	Priestor mrazničky je zapojený a je pripojený k zdroju napájania, ale v zásuvke nie je žiadne napätie Prístroj nie je zapnutý, napájanie je vypnuté alebo je odpojený elektrický obeh.
Neprijemný zápach	Jedlo nepríjemných pachov, musí byť opatrne zabalené Potraviny sú pokazené Vnútro spotrebiča by ste mali vyčistiť
Potraviny v chladničke zamrznú	Je termostat nastavený na príliš nízku teplotu? Potraviny obsahujú veľa vody
Dlhodobá prevádzka kompresora	Je normálne, že mraznička v lete pracuje dlhšie, keď je teplota okolia vyššia Do mrazničky nedávajte príliš veľa jedla Nedávajte potraviny, kým nevychladnú Často otváranie dverí mrazničky Hlboká vrstva ľadu (je nutné rozmrazovať)
Dvere chladničky sa nedajú správne zatvoriť.	Obaly na potraviny sťažujú zatvorenie dverí. Príliš veľa jedla. Nesprávne nainštalovaná mraznička, ktorá sa hojdá.
Hlasný zvuk	Ak potraviny nie sú správne umiestnené, ak nie je chladnička vyvážená, ak nie sú diely a príslušenstvo správne nastavené.

Poznámky:

- ◆ Chladič môže počas prevádzky produkovať teplo, najmä v letných mesiacoch, čo je spôsobené vyžarovaním kondenzora na skrini, je to normálny jav.
- ◆ Kondenzácia: Táto vlhkosť sa zistí na vonkajšom povrchu a na dverách mrazničky, keď je vlhkosť vysoká, čo je normálny jav a kondenzácia sa môže utrieť suchou handričkou.
- ◆ Zvuk prúdenie vzduchu a prietoku: Chladiaci plyn v chladiacom systéme vydáva zvuk pri prechode cez kapiláre. Je to normálne a neovplyvňuje chladiaci účinok.
- ◆ Bzučanie: objaví sa pri spustení kompresora, najmä pri zapnutí / vypnutí.
- ◆ Hluk: Elektromagnetický ventil vytvorí určitý zvuk, ktorý je normálnym javom a nemá vplyv na prácu.
- ◆ Zadná chladiaca stena občas zamrzne a rozmrazí (pri rozmrazovaní sa objavia kvapky vody). To je normálne.

Zmena smeru otvárania dverí

Pozor: Aby ste predišli zraneniu a / alebo poškodeniu zariadenia, odporúčame vám, aby vám niekto pomohol pri zmene smeru otvárania dverí.

Skontrolujte, či je mraznička odpojená od elektrickej siete a či je prázdna.

Umiestnite vyrovnávacie nohy do najvyššej polohy.

Odporúčame vám, aby vám niekto pomohol.

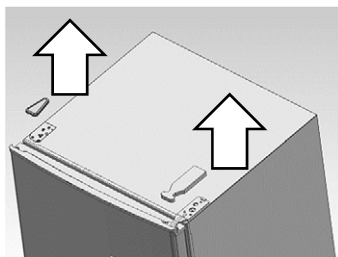
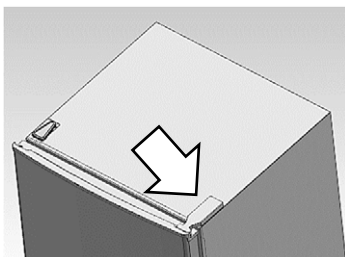
Potrebný nástroj: krížový skrutkovač, plochý skrutkovač, imbusové kľúče

POZNÁMKA: Aby ste dvierka odstránili, je potrebné zariadenie nakloniť dozadu.

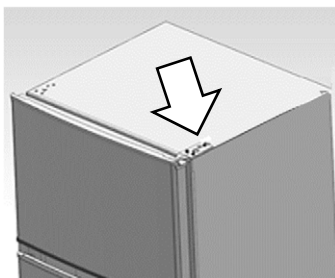
Mali by ste sa spoliehať na pevný a stabilný povrch, napríklad na stoličku pod hornou doskou, aby ste mali prístup k spodnej časti mrazničky.

Neumiestňujte zariadenie úplne na chrbát, mohlo by dôjsť k poškodeniu chladiaceho systému.

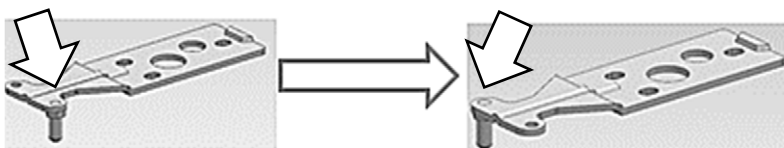
1. Odpojte chladničku od zdroja napájania a vyberte všetky potraviny a pohyblivé časti z vnútornej strany chladničky.
2. Odstráňte horné ochranné kryty závesov



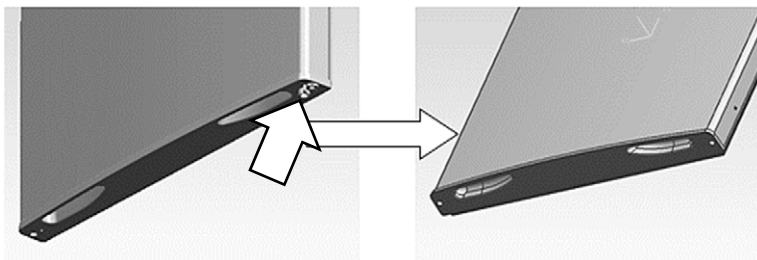
3. Odstráňte 3 skrutky, ktoré držia záves.



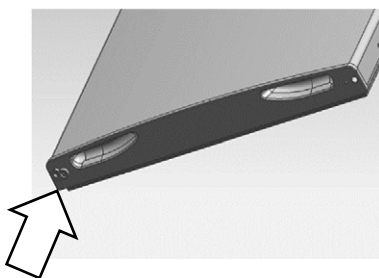
4. Odskrutkovať hriadeľ s osou závesu a presuňte ho na opačné miesto v závesy
A. Demontujte hriadeľ dverí. Posuňte hriadeľ dverí na opačnú stranu konzoly závesu..



- B. Odstráňte oddeľovač dvierok z ložiska vo dverách (dolná pozícia)

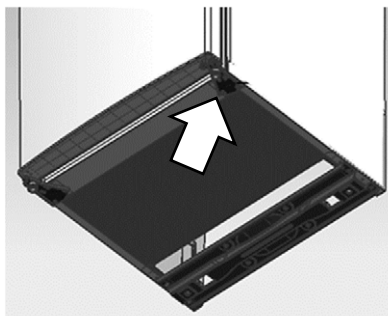


- C. Premiestnite oddeľovač dverí na opačnú stranu dverí.

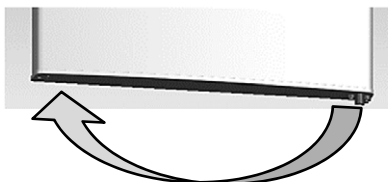


5. Odstráňte skrutky a odstráňte spodný záves dverí.

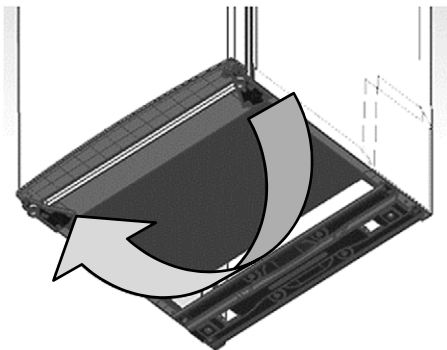
Poznámka: Chladničku nenakláňajte viac ako 45 hodín°.



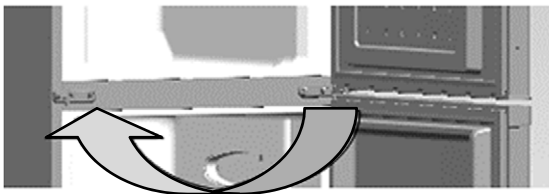
6. Presuňte hriadeľové ložisko a zámok dverí na opačnú stranu dverí.



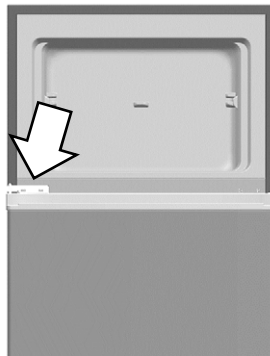
7. Posuňte spodný záves dverí na opačnú stranu.



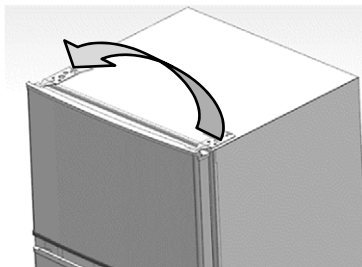
8. Umiestnite dolné dvierka na spodný záves, otočte a upevnite stredný záves.



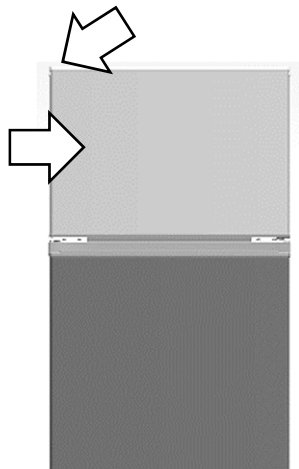
9. Horné dvierka umiestnite na stredový záves.



10. Posuňte horný záves na opačnú stranu.

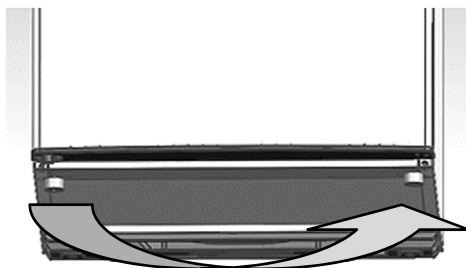


11. Horné dvierka umiestnite na stredový záves a horný záves umiestnite do správnej polohy, upevnite záves a na záves položte ochranné kryty.



12. Umiestnite ochranné krytky v mieste závesných skrutiek na protihľahlej strane.

13. Vymeňte miesta nožičkám a nastavte výšku nožičiek, aby chladnička bola pevná a vertikálna na podklade



Tipy na úsporu energie

Snažte sa neotvárať dvere príliš často, najmä keď je vzduch v miestnosti vlhký a teplý. Keď otvoríte dvere, zatvorte ich čo najskôr. Uistite sa, že po celú dobu mrázak má dostatočné prúdenie vzduchu za spotrebičom.

Pri normálnych teplotných podmienkach nastavte termostat na strednú hodnotu.

Pred umiestnením potravín do mrazničky nechajte teplé potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.

Akumulácia ľadu a mrazu, zvyšuje spotrebu energie.

Rozmrazte mrazničku, akonáhle je vrstva ľadu hrubšia ako 3-5 mm.

Ak má vaše zariadenie externý kondenzátor, kondenzátor a zadná stena by mali byť vždy bez prachu alebo nečistôt.

- ◆ Chladnička-mrazničkou by mala byť umiestnená v najchladnejšej časti miestnosti, mimo zdrojov tepla a ohrievačov a mimo priameho slnečného žiarenia.
- ◆ Preťaženie a nesprávne nabitie ovplyvňuje účinnosť chladenia a spotreby energie a kompresor bude pracovať dlhšie pre rovnakú účinnosť.
- ◆ Potraviny, ktoré sú zmrazené príliš pomaly stráca kvalitu a môžu sa pokaziť.

- ◆ Uistite sa, že potraviny sú riadne zabalené.
- ◆ Pred vložením do mrazničky utrite riady a potraviny. To znižuje vlhkosť vo vnútri zariadenia a akumuluje ľad alebo ľad.
- ◆ Usporiadajte a označte potraviny tak, aby ste obmedzili otváranie dverí.
- ◆ Snažte sa brať všetky potrebné potraviny súčasne a čo najskôr zatvorte dvere

Náhradné diely

Objednané diely v nasledujúcej tabuľke je možné získať:

Objednaná časť	Poskytuje	Minimálny čas potrebný na poskytnutie
Termostat	Profesionálny servisný personál	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Teplotné senzory	Profesionálny servisný personál	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Dosky plošných spojov	Profesionálny servisný personál	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Zdroje svetla	Profesionálny servisný personál	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Kľučky na dvere	Profesionálny servisný personál a koneční užívateľia	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Závesy dverí	Profesionálny servisný personál a koneční užívateľia	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Podnosy	Profesionálny servisný personál a koneční užívateľia	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Kôš	Profesionálny servisný personál a koneční užívateľia	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Dverové koše	Profesionálny servisný personál a koneční užívateľia	Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh

Klimatické triedy

Klimatickú triedu vášho zariadenia nájdete na štítku s hodnotením na vašom zariadení.

Trieda	Symbol	Priemerná teplota okolia (° C)
Rozšírená teplota	SN	+ 10 až + 32
Mierne	N	+ 16 až + 32
Subtropické	ST	+ 16 až + 38
Tropické	T	+ 16 až + 43

- ◆ Rozšírené teploty: toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 10°C do 32°C;
- ◆ Mierne Teploty: toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16°C do 32°C;
- ◆ Subtropické: toto zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16°C do 43°C.
- ◆ Tropické: toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16°C až do 43°C.

Likvidácia opotrebovaného zariadenia, Vyhlásenia o zhode EÚ

Vyhadzovanie starých elektrických a elektro-nických zariadení do odpadu



Označenie výrobkov týmto symbolom znamená, že výrobok patrí do skupiny elektrického a elektronického odpadu (OEEZ), ktorý sa nesmie likvidovať spoločne s domácim a objemným odpadom. Preto je potrebné tento výrobok odovzdať na označenom zbernom mieste určenom na zber elektrického a elektronického odpadu. Správnou likvidáciou tohto výrobku zabránite prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť ohrozené nezodpovednou likvidáciou opotrebovaného výrobku. Recykláciou materiálov z tohto výrobku pomáhate chrániť zdravé životné prostredie a prírodné zdroje. Podrobné informácie o zbere OEEZ získate od spoločnosti v predajni, v ktorej ste výrobok kúpili.

Vyhlásenie o zhode eú

Toto zariadenie je vyrobené v súlade s platnými európskymi normami a v súlade so všetkými platnými smernicami a nariadeniami.

EU Deklarácia o súlade je môže prevziať s nasledujúceho linku:

www.msan.hr/dokumentacija/artikala



Informačný list produktu

Údaje informačného hárku o produkte sú vložené do databázy EPREL

Ak chcete získať viac informácií a informačný hárk, naskenujte si QR kód alebo navštívte webovú stránku spoločnosti

Vivax: www.vivax.com



DD-207 WH



DD-207 S



DD-207 SL

VÁŽENÝ/VÁŽENÁ,

Ďakujeme za nákup Vivax prístroja a dúfame, že budete spokojný/á so svojim výberom. Ak počas záručnej lehoty budete potrebovať opravu produktu, prosíme Vas, aby ste sa poradili s oprávneným predajcom, ktorý Vám produkt predal alebo nás skontaktujte na nižšie uvedené telefónne čísla a adresy. PROSÍME VÁS, ABY STE SI PRED POUŽITÍM PRODUKTU DÔKLADNE PREČÍTALI POKYNY, KTORÉ SÚ UMIESTNENÉ VEDĽA PRODUKTU!

ZÁRUČNÁ LISTINA**VIVAX****SK****MODEL PRÍSTROJA****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DÁTUM PREDAJA****ČÍSLO ÚČTU PREDAJCU****PODPIS A PEČIATKA PREDAJCU**

1. Toutou zárukou M SAN Grupa ako poskytovateľ záruky v Chorvátskej Republike zaručuje bezplatnú opravu prístrojov v súlade s platnými predpismi a v súlade s podmienkami popísanými v tejto záručnej listine.
Toutou zárukou ručíme, že predmet tejto záruky bude fungovať bez chyby spôsobenej možnou zlou výrobou alebo použitím zlého materiálu pri výrobe. Všetky chyby, ktoré možno vzniknú, budú bezplatne opravené v oprávnenom servise počas záručnej lehoty.
2. **PODMIENKY ZÁRUKY:** Záručná lehota začína sa odo dňa nákupu produktu a trvá 24 mesiacov.
3. V prípade chyby na produkte, ktorý je predmetom tejto záruky, zaväzujeme sa, že ho opravíme v čo najkratšej dobe, najneskôr v lehote 45 dní. Ak sa produkt nemôže opraviť alebo sa neopraví v lehote 45 dní, bude nahradený novým. Záruka bude predĺžená o čas potrebný na opravu.
4. Záruka sa uznáva výlučne s dorúčením dokladu o nákupe a spolu s touto záručnou listinou, ktorá má byť správne vyplnená, respektíve má obsahovať dátum predaja, pečiatku a podpis predajcu.
5. **ZÁRUKA NEZAHŔŇA**
6. Pravidelnú preveru, údržbu so zámenou častí, ktoré sa kazia normálnym použitím, úpravy alebo zmeny na zlepšovanie produktu na účely, ktoré nie sú popísané v technickom návode na použitie, okrem v prípade, keď na zmeny bol predložený súhlas M SAN GRUPA d.o.o.
7. **Záruka sa neuznáva v nasledujúcich prípadoch:**
Ak kupujúci nepredloží správnu záručnú listinu a doklad o nákupe.
Ak kupujúci nedodržiaval návody na použitie produktu.
Ak produkt bol otvorený, zmenený alebo ho opravovala nepoverená osoba.
Ak chyby na produkte vznikli spôsobením vyššej sily ako sú: úder blesku, úder elektrického prúdu v elektrickej sieti, prírodné pohromy a podobne. Ak chyby vznikli kvôli nevhodnému používaniu alebo nesprávnemu transportom. Ak chyba vznikla chybou v systéme na ktorý je produkt pripojený.
Táto záruka nemení zákonné spotrebiteľské práva platné v Slovenskom republike vo vzťahu na práva, ktoré predpisuje výroba.
8. Vyhlásenie o súlade a kopiu originálneho Vyhlásenia o súlade (EC Declaration of Conformity) si jednoducho nájdete na našej webovej stránke www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Názov poskytovateľa záruky: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia****Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982****e-mail: info@mservis.hr, prodaja@mservis.hr, <http://www.vivax.com>****DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY**

Centrálny servis pre Slovensko:

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar, Smartfón a tablet, TV a Audio

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Prešov	D-J service.s.r.o	Šebastovská 2530/5 080 06 Prešov	+421 51 77 67 666 djservis@djservis.net www.djservis.net

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Trnava	Repairsys SK s.r.o.	Coburgova 9206/82C 917 02 Trnava	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obráťte sa na centrálny servis. Budú prijaté na najbližší miestne služby vo vašej oblasti.



VIVAX

www.VIVAX.com